

แบบฟอร์มการนำเสนองานแปลข่าวรอบโลก

เนื้อหาข่าวของประเทศ เอกวาดอร์และบังคลาเทศ หมวด การเมือง
ข่าวประจำวันศุกร์ที่ ๑๗ พฤษภาคม พ.ศ. ๒๕๕๖

หัวข้อข่าว เอกวาดอร์และบังคลาเทศเลือกตั้งประธานรัฐสภาสตรีเป็นครั้งแรก

เนื้อหาข่าว

การเลือกตั้งให้กาเบรียลลา ริวาเดอเนรา เป็นประธานรัฐสภาสตรีคนแรกของเอกวาดอร์ มีขึ้นในช่วงกลางเดือนพฤษภาคม ในขณะที่ช่วงต้นเดือนประเทศบังคลาเทศได้เลือกตั้ง ดร.ซีรีน ชามีน ชาวดูรี เข้ารับตำแหน่งประธานรัฐสภาสตรีคนแรกของรัฐสภาบังคลาเทศ ทำให้จำนวนประธานรัฐสภาสตรีในโลกมีจำนวน ๔๑ คน จาก ๓๙ ประเทศ

ดร.ชาวดูรีซึ่งเคยดำรงตำแหน่งรัฐมนตรีว่าการกระทรวงกิจการเด็กและสตรี และสมาชิกของพรรคสันนิบาตประชาชนบังคลาเทศ (the Awami League Party) ได้รับการลงคะแนนเสียงอย่างเป็นทางการให้เข้ารับตำแหน่งประธานรัฐสภา หลังจากที่นายอับดุล ฮามิด ประธานรัฐสภาคนก่อนเข้ารับตำแหน่งประธานาธิบดี ในปัจจุบันบังคลาเทศมีผู้หญิงดำรงตำแหน่งสำคัญทางการเมืองถึงสามตำแหน่งจากทั้งหมดสี่ตำแหน่งด้วยกัน ก่อนหน้านี้ ดร.ชาวดูรีประกอบอาชีพทนายความประจำศาลฎีกา โดยทำงานด้านคดีทางสิทธิมนุษยชน ที่เกี่ยวกับประเด็นทางกฎหมายรัฐธรรมนูญ จึงมีส่วนร่วมในความพยายามที่จะแก้ไขปัญหาคความรุนแรงต่อผู้หญิง รวมทั้งความสำเร็จของกฎหมายว่าด้วยความรุนแรงในครอบครัว

ในประเทศเอกวาดอร์ กาเบรียลลา ริวาเดอเนรา เข้ารับตำแหน่งประธานรัฐสภาสตรีเมื่อวันที่ ๑๔ พฤษภาคม พ.ศ. ๒๕๕๖ ในช่วงการเปิดสมัยประชุมรัฐสภาครั้งใหม่ ด้วยวัยเพียง ๒๙ ปี ริวาเดอเนราเข้าเป็นสมาชิกพรรครัฐบาล กลุ่มพรรคพันธมิตรแห่งความภาคภูมิใจ และอำนาจอธิปไตยแห่งมาตุภูมิ (PAIS Alliance) โดยได้รับการเลือกตั้งเข้าเป็นสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรเป็นครั้งแรกในเดือนกุมภาพันธ์ พ.ศ. ๒๕๕๖ และส่งผลให้เธอได้รับตำแหน่งประธานรัฐสภาสตรีที่มีอายุน้อยที่สุดในละตินอเมริกา ในการนี้ มีสตรีอีก ๒ คนได้รับการคัดเลือกให้เข้ารับตำแหน่งรองประธานรัฐสภาของรัฐสภาเอกวาดอร์ จากสถิติในปัจจุบันพบว่า เอกวาดอร์มีสมาชิกรัฐสภาสตรีมากถึงร้อยละ ๔๐ ริวาเดอเนรากล่าวว่าตนตั้งใจ “ที่จะปรับปรุงรัฐสภารูปแบบใหม่ที่ใกล้ชิดกับประชาชนมากขึ้น” อย่างไรก็ตาม จากความสำเร็จดังกล่าว ผู้หญิงยังคงมีสัดส่วนเพียงร้อยละ ๑๕.๔ ของประธานรัฐสภาทั้งหมดในโลกนี้

ผู้ตรวจทาน : นางสาวสิรินดา จันทักษ์ ผู้บังคับบัญชากลุ่มงานภาษาอังกฤษ

ที่มา : <http://www.ipu.org/english/news.htm#201305151>

วันที่ : 17 May 2013

ผู้ปฏิบัติงาน : นางอุมาพร เพ็ชรเลิศจำรัส

ตำแหน่ง : นักวิเทศสัมพันธ์ชำนาญการ

กลุ่มงาน : ภาษาอังกฤษ

ผู้ตรวจทาน : นางสาวสิรินดา จันทักษ์ ผู้บังคับบัญชากลุ่มงานภาษาอังกฤษ